



عمان، 10.03.2022

## متطلبات تأشيرة الشنجن للعراقيين المقيمين بالعراق

### (الرجاء قراءة التعليمات التالية بعناية)

على طالب تأشيرة الدخول التقدم بطلب التأشيرة بنفسه، مستخدماً الاستمارة الأصلية، وعليه تعبئة البيانات بشكل كامل وبإحدى اللغات السويسرية الرسمية أو باللغة الإنجليزية، كما عليه الإمضاء على الاستمارة بنفسه، لن تتم إعادة الاستمارة والوثائق المرفقة معها بعد تسليمها للسفارة.

### ملاحظة هامة:

تستغرق إجراءات طلب الشنجن من 15 يوم إلى 4 أسابيع و ذلك بحسب الطلب المقدم. يرجى العلم، أنه لا يمكن تسريع عملية التأشيرة أو تقصير مدة عملية الشنجن.  
الرجاء العلم أن السفارة تحتفظ بجواز السفر الأصلي عند تقديم الطلب بالنسبة للأشخاص المقيمين في العراق لمدة يومين عمل على الأقل

متطلبات عامة جميع الوثائق يجب تسليمها بنسختها الأصلية بالإضافة لنسخة مترجمة إلى اللغة الإنجليزية أو إلى إحدى اللغات الرسمية المتداولة في سويسرا (الألمانية، أو الفرنسية أو الإيطالية). لن تتم إعادة الوثائق المقدمة.

- جواز سفر، صالح لمدة ثلاثة (3) أشهر على الأقل بعد فترة الإقامة المقررة في سويسرا.
- صور من جواز السفر، عن صفحات البيانات الشخصية والملاحظات الرسمية (على ورق من حجم A4) وصوره عن أية تأشيريات أخرى صالحة أو منتهية في حال توفرها . الرجاء إحضار جواز السفر السابق و تصوير أية تأشيريات داخله.
- صورة فوتوغرافية حديثة واحدة (من حجم صورة جواز السفر) لكل شخص، بما فيه الأطفال.
- بطاقة الأحوال الشخصية مع الترجمة
- نسخة من الشهادة العائلية مع الترجمة
- نسخة من شهادة الزواج و نسخ من بطاقات الاحوال الشخصية للزوجة/الزوج و الاولاد في حال توفرها مع الترجمة
- بالنسبة للمقيمين في الأردن: صورة من تصريح الإقامة السنوية وإذن العمل، على أن يكون صالحاً على الأقل لفترة ثلاثة أشهر. ( الأصل + نسخة عنه)
- بالنسبة للطلبة: إثبات طالب.
- بالنسبة لأصحاب الأعمال الحرة: إثبات مداواتهم التجارية أو أعمالهم (سجل تجاري أو إثبات من غرفة التجارة - عربي ومترجم للإنكليزي).
- بالنسبة للموظفين: إثبات الوظيفة / رسالة من رب العمل تبين الراتب الشهري الأساسي الحالي، فترة العمل لديه وتؤكد عودة المتقدم بالطلب لوظيفته بعد عودته من سويسرا و مختوم وموقع مع بيان اسم الشخص الموقع و مسماه الوظيفي.
- بالنسبة للمتقاعدين: إثبات الراتب التقاعدي.
- بالنسبة للقاصرين المسافرين بمفردهم: تفويض موقع من كلا الوالدين بما في ذلك نسخ من جوازات السفر، بالإضافة إلى الحضور الإلزامي لكلا الوالدين عند التقدم للحصول على التأشيرة. (للرحلات المدرسية الجماعية، يرجى الاتصال بالسفارة للحصول على استثناءات).
- بالنسبة للقاصرين المسافرين برفقة أحد الوالدين: تفويض موقع من الأب أو تباعا من الأم من مركز الشرطة
- صورة عن تأشيرة السفر للدولة التي ستتم زيارتها بعد زيارة سويسرا ( مثل: الولايات المتحدة، أو المملكة المتحدة، الخ )

إن أي تصريح بمعلومات غير صحيحة أو وثائق مزورة سوف يؤدي إلى الرفض الفوري لطلب الحصول على تأشيرة الدخول و قد يكون له عواقب أخرى

- لن يتم إعادة رسم التأشيرة في حال رفض طلب الحصول عليها أو في حال قيام طالب التأشيرة بسحب الطلب



## الرجاء تحديد سبب زيارتكم لسويسرا وتسليم وثائق إضافية بناء على التالي:

### سياحة

- حجز طيران
- إثبات من قبل الفندق مؤكد. (يجب إبلاغ السفارة بشكل فوري في حال تعديل أي معلومات في حجز الفندق)
- إثبات الموارد المالية (كشف حساب بنكي مفصل لأخر ستة أشهر)
- بوليصة تأمين طبي للسفر (أصل + نسخة) على أن تكون مستوفية للشروط التالية: أن لا تقل قيمة التغطية عن مبلغ 30 ألف يورو شاملة جميع دول الشنجن لفترة الإقامة كاملة. ويجب أن تتحمل شركة التأمين تكاليف الإعادة إلى الوطن نتيجة الإصابة بمرض خطير إضافة إلى تحمل النفقات الطبية الطارئة و/أو الإدخال إلى المستشفى. أن تغطي فترة صلاحية التأمين كامل فترة السفر وينصح بأن تبدأ فترة صلاحية التأمين 3 أيام قبل موعد السفر وإضافة 15 يوم زيادة عن مدة الرحلة لتلافي أي مشاكل أثناء السفر (مثل: إلغاء رحلة الطيران، أو تأخر الرحلة، أو تغيير الحجوزات)

### زيارة أقارب أو أصدقاء مقيمين في سويسرا

- حجز طيران
- رسالة دعوة موقعة من الشخص المضيف في سويسرا، مرفق معها صورة عن جواز سفره / سفرها السويسري أو الهوية الشخصية السويسرية أو صورة عن تصريح الإقامة في سويسرا. تبين تواريخ السفر والعنوان في سويسرا وتغطية التكاليف. يجب أن يحضرها مقدم الطلب بنفسه عند موعد التقديم.
- إثبات صلة القرابة (شهادات ميلاد، دفتر عائلة، عقد زواج....)
- بوليصة تأمين طبي للسفر (أصل + نسخة) على أن تكون مستوفية للشروط التالية: ألا تقل قيمة التغطية عن مبلغ 30 ألف يورو شاملة جميع دول الشنجن لفترة الإقامة كاملة. ويجب أن تتحمل شركة التأمين تكاليف الإعادة إلى الوطن نتيجة الإصابة بمرض خطير إضافة إلى تحمل النفقات الطبية الطارئة و/أو الإدخال إلى المستشفى. أن تغطي فترة صلاحية التأمين كامل فترة السفر وينصح بأن تبدأ فترة صلاحية التأمين 3 أيام قبل موعد السفر وإضافة 15 يوم زيادة عن مدة الرحلة لتلافي أي مشاكل أثناء السفر (مثل: إلغاء رحلة الطيران، أو تأخر الرحلة، أو تغيير الحجوزات)
- كشف حساب بنكي مفصل لأخر ستة أشهر
- يقوم القسم الفئصلي بإعلام طالب التأشيرة عن الإجراءات في حال تقرر ضرورة تأمين ضمانة رسمية من سويسرا. ينصح بتقديم الطلب بفترة كافية لأن قرار مكتب الهجرة للإقليم المختص في سويسرا قد يستغرق 2-4 أسابيع. الرد الإيجابي على الكفالة لا يضمن الحصول على التأشيرة.

### متابعة قضايا تجارية أو تخص العمل

- رسالة دعوة من قبل شركة مسجلة رسمياً في سويسرا، تبين الهدف من الزيارة ومدة إقامة طالب التأشيرة في سويسرا وضمانة تغطية جميع المصاريف المتعلقة بإقامة طالب التأشيرة في سويسرا من قبل الشركة الداعية. يجب أن تكون الدعوة موقعة توقيعاً أصلياً من الأشخاص المخولين وليس توقيعاً منسوخاً، ويجب أن يحضرها مقدم الطلب بنفسه عند موعد التقديم.
- وثائق تثبت العلاقات التجارية بين الشركة الداعية والشركة في العراق (مثل عقود، فواتير، طلبيات...)
- رسالة من الجهة العراقية التي سيتم تمثيلها تؤكد الهدف من الزيارة ومدة إقامة طالب التأشيرة في سويسرا وضمانة تغطية جميع المصاريف المتعلقة بإقامة طالب التأشيرة في سويسرا في حال قيامها بذلك.
- شهادات تسجيل الشركة العراقية مع الترجمة
- حجز طيران، إثبات من قبل الفندق (يجب إبلاغ السفارة بشكل فوري في حال تعديل أي معلومات في حجز الفندق)
- كشف حساب بنكي مفصل لأخر ستة أشهر لمقدم الطلب.
- بوليصة تأمين طبي للسفر (أصل + نسخة) على أن تكون مستوفية للشروط التالية: ألا تقل قيمة التغطية عن مبلغ 30 ألف يورو شاملة جميع دول الشنجن لفترة الإقامة كاملة. ويجب أن تتحمل شركة التأمين تكاليف الإعادة إلى الوطن نتيجة الإصابة بمرض خطير إضافة إلى تحمل النفقات الطبية الطارئة و/أو الإدخال إلى المستشفى. أن تغطي فترة صلاحية التأمين كامل فترة السفر وينصح بأن تبدأ فترة صلاحية التأمين 3 أيام قبل موعد السفر وإضافة 15 يوم زيادة عن مدة الرحلة لتلافي أي مشاكل أثناء السفر (مثل: إلغاء رحلة الطيران، أو تأخر الرحلة، أو تغيير الحجوزات)
- يقوم القسم الفئصلي بإعلام طالب التأشيرة عن الإجراءات في حال تقرر ضرورة تأمين ضمانة رسمية من سويسرا. ينصح بتقديم الطلب بفترة كافية لأن قرار مكتب الهجرة للإقليم المختص في سويسرا قد يستغرق 2-4 أسابيع. الرد الإيجابي على الكفالة لا يضمن الحصول على التأشيرة.

### المؤتمرات و المناسبات الرسمية

- رسالة دعوة من قبل الجهة المنظمة في سويسرا وضمانة تغطية جميع المصاريف المتعلقة بإقامة طالب التأشيرة في سويسرا من قبل الشركة الداعية ويجب أن يحضرها مقدم الطلب بنفسه عند موعد التقديم.
- كتاب من وزارة الخارجية العراقية في حال كان الشخص يعمل لدى جهة حكومية بالإضافة إلى كتاب من رب العمل
- رسالة من الجهة العراقية التي سيتم تمثيلها تؤكد الهدف من الزيارة ومدة إقامة طالب التأشيرة في سويسرا وضمانة تغطية جميع المصاريف المتعلقة بإقامة طالب التأشيرة في سويسرا في حال قيامها بذلك.
- بوليصة تأمين طبي للسفر (أصل + نسخة) على أن تكون مستوفية للشروط التالية: ألا تقل قيمة التغطية عن مبلغ 30 ألف يورو شاملة جميع دول الشنجن لفترة الإقامة كاملة. ويجب أن تتحمل شركة التأمين تكاليف الإعادة إلى الوطن نتيجة الإصابة بمرض

- خطير إضافة إلى تحمل النفقات الطبية الطارئة و/أو الإدخال إلى المستشفى. أن تغطي فترة صلاحية التأمين كامل فترة السفر وينصح بأن تبدأ فترة صلاحية التأمين 3 أيام قبل موعد السفر وإضافة 15 يوم زيادة عن مدة الرحلة لتلافي أي مشاكل أثناء السفر (مثل: إلغاء رحلة الطيران، أو تأخر الرحلة، أو تغيير الحجوزات)
- حجز طيران مبدئي وإثبات من قبل الفندق (يجب إبلاغ السفارة بشكل فوري في حال تعديل أي معلومات في حجز الفندق)
  - كشف حساب بنكي مفصل لأخر ستة أشهر في حال لم تتكفل الجهة السويسرية أو العراقية بالمصاريف
  - يقوم القسم الفتصلي بإعلام طالب التأشيرة عن الإجراءات في حال تقرر ضرورة تأمين ضمانتة رسمية من سويسرا. ينصح بتقديم الطلب بفترة كافية لأن قرار مكتب الهجرة للإقليم المختص في سويسرا قد يستغرق 2-4 أسابيع. الرد الإيجابي على الكفالة لا يضمن الحصول على التأشيرة.

### العلاج الطبي

- تأكيد من المستشفى أو مركز المعالجة في سويسرا بقبول استلام الشخص وتأكيد دفع تكاليف العلاج
- إثبات من جهة عراقية عن علاج الشخص في العراق والأسباب التي تستدعي اتمام العلاج في سويسرا وتأكيد عدم توفر العلاج في العراق أو الأردن
- ضمان تغطية التكاليف (الدفع المسبق، كشف حساب بنكي مفصل لأخر ستة أشهر..)
- بوليصة تأمين طبي للسفر (أصل + نسخة) على أن تكون مستوفية للشروط التالية: ألا تقل قيمة التغطية عن مبلغ 30 ألف يورو شاملة جميع دول الشنجن لفترة الإقامة كاملة. ويجب أن تتحمل شركة التأمين تكاليف الإعادة إلى الوطن نتيجة الإصابة بمرض خطير إضافة إلى تحمل النفقات الطبية الطارئة و/أو الإدخال إلى المستشفى. أن تغطي فترة صلاحية التأمين كامل فترة السفر وينصح بأن تبدأ فترة صلاحية التأمين 3 أيام قبل موعد السفر وإضافة 15 يوم زيادة عن مدة الرحلة لتلافي أي مشاكل أثناء السفر (مثل: إلغاء رحلة الطيران، أو تأخر الرحلة، أو تغيير الحجوزات)
- حجز طيران مبدئي وإثبات من قبل الفندق (يجب إبلاغ السفارة بشكل فوري في حال تعديل أي معلومات في حجز الفندق)

### ملاحظة:

- وفقاً لتعليمات تأشيرة الدخول المعمول بها حالياً، تحتفظ السفارة السويسرية بحق طلب أية وثائق إضافية أو رفض طلب الحصول على التأشيرة.
- الرجاء الانتباه أنه لن يتم أخذ أو اتخاذ أي إجراء لأي طلب ناقص. في حال كان طلبك غير مكتمل، عليك أخذ موعد جديد لتقديم ملف كامل. و يبدأ حساب مدة ال 15 يوماً فقط بعد تقديم الطلب كاملاً. هام: لا يمكن تسريع عملية التأشيرة أو تقصير مدة عملية الشنجن.

### التأشيرات: تحديد موعد لتأشيرة مستعجلة (المسار السريع)

- إذا كان عليك السفر بشكل مستعجل لأسباب طبية أو إنسانية إلى سويسرا، يمكن لقسم التأشيرات في السفارة السويسرية في عمان تسريع عملية منح التأشيرات للأشخاص في حالات الطوارئ. ومن أجل النظر في الوضع، أرجو منكم ملء النموذج المرفق بشكل كامل وتوقيعه
- [https://www.eda.admin.ch/content/dam/countries/countries-content/jordan/en/Fast-track-form\\_ENG.pdf](https://www.eda.admin.ch/content/dam/countries/countries-content/jordan/en/Fast-track-form_ENG.pdf)
- وأن أمكن، إضافة وتقديم أية وثائق داعمة للسفارة تبين أهمية السفر المستعجل. وسيقوم قسم التأشيرات بالاتصال بك فوراً.

### حق الاعتراض على الرفض:

- يحق لطالب التأشيرة بأن يطلب إصدار قرار رسمي بهذا الشأن من قبل مكتب الهجرة الفدرالي في سويسرا وذلك خلال 30 يوم (المادة 6 فقرة 2 من قانون الاتحاد للرعايا الأجانب). يجب تقديم الاعتراض كتابة وبإحدى اللغات الرسمية في سويسرا. يجب أن توقع وتؤرخ. كما يجب أن تكون موجهة للسفارة السويسرية أو لمكتب الهجرة الفدرالي، 3003 بيرن وابرن. بعد دفع الرسوم المقررة أي 200.00 فرنك سويسري / تدفع بالدينار الأردني (مادة 63 من قانون الاتحاد للإجراءات الفدرالية، أب، أ، س ر 172.021). من ثم يصدر مكتب الهجرة الفدرالي قراره. تدفع الرسوم مقدماً وفقاً لمؤشرات البعثة أو مكتب الهجرة الفدرالي.

### ملاحظات هامة:

- الرجاء العلم أن السفارة لا تتعامل مع أي مكتب تسهيلات
- الرجاء العلم أن الحصول على موعد لتقديم التأشيرة يكون مجانياً عن طريق الموقع [www.swiss-visa.ch](http://www.swiss-visa.ch)